

---

# ICI RADIO

---

28 juin 1975 / no 164

## sommaire

Plaisir à Tchékhouv	2
Théâtre dansé, théâtre chanté	3
Une soirée dans une librairie de centre commercial	4
Qu'est-ce que le folklore ?	5
Situation de l'art et des artistes en Grande-Bretagne	6
Alexandre: la coiffure à travers les âges	7
Dernière étape de Maurice Gagnon	18
La 8e symphonie de Mahler	19
Monteverdi, un génie réformateur	20
50e anniversaire du Manifeste surréaliste	21
Madame Butterfly de Puccini	22
Les Grandes religions	23
Les Récitals du réseau FM	24

---

MONTRÉAL

**CBF-FM/100,7**

---

QUÉBEC

**CBW-FM/95,3**

---

CHICOUTIMI

**CBJ-FM/100,9**

---

OTTAWA-HULL

**CBOP-FM/102,5**

---

RADIO-CANADA FM STÉRÉO

**PLAISIR À TCHÉKHOV**

« Tchékhev a le don de transmuier en littérature toute cette vague souffrance humaine informulée. »

Dans la présentation de cette quatrième émission de la série PLAISIR A... Claude Mathieu nous décrit le médecin de district au visage plutôt ingrat sommé de petites lunettes rondes, qui a fini par atteindre avec sa modeste musique la sensibilité de tous les lecteurs occidentaux.

Peu représentés, en effet dans la littérature, et souvent mal, les humbles ont trouvé leur porte-parole dans Tchékhev.

Avant de comprendre par l'intelligence, cet écrivain pressent par l'intuition les douleurs, les joies, les soucis et les malheurs de ceux qui n'ont pas la voix assez claire ou assez forte pour se raconter.

Tchékhov, par son enfance malheureuse, sa carrière médicale menée sans éclat et toute l'incompréhension que l'on a manifesté vis-à-vis son œuvre, se sent près d'eux.

Les nouvelles de Tchékhev traduisent le cours ordinaire de la vie mais, son génie aidant, elles transforment ces simples récits « en un tissu d'art et de tendresse ».

Jacques Brault, poète québécois, nous parlera de son plaisir à lire Tchékhev au cours de cette émission intitulée PLAISIR A TCHEKHOV diffusée au réseau FM de Radio-Canada le dimanche 29 juin à 10 heures dans le cadre d'**Horizons**.

G.T.

Cet horaire est diffusé intégralement à l'antenne du réseau FM de Radio-Canada. Un certain nombre d'émissions incluses dans cet horaire sont aussi diffusées par les postes du réseau français AM de Radio-Canada à l'exclusion de CBF-690 Montréal, CBV-980 Québec, CBOF-1250 Ottawa et CBJ-1580 Chicoutimi. Si vous ne demeurez pas dans le territoire couvert par les émetteurs du réseau FM, veuillez consulter l'horaire local.

**RÉSEAU FM**

CBF-FM/100,7	MONTRÉAL
CBV-FM/95,3	QUÉBEC
CBJ-FM/100,9	CHICOUTIMI
CBOF-FM/102,5	OTTAWA-HULL

**RÉSEAU AM**

CBJ/1580	CHICOUTIMI
CHFA/680	EDMONTON
CFRG/710	} GRAVELBOURG
CFGR/1230	
CBGA/1250	MATANE
CBAF/1300	MONCTON
CBOF/1250	OTTAWA
CBV/980	QUÉBEC
CFNS/1170	SASKATOON
CJBC/860	TORONTO
CBUF-FM/97,7	VANCOUVER
CBEF/540	WINDSOR
CKSB/1050	WINNIPEG

**Édition**

Société Radio-Canada  
Service de la publicité  
de la radio  
C.P. 6000, Montréal  
H3C 3A8

**Rédacteur en chef**

René Laporte

**Rédacteurs**

Charlotte Ferland  
René Houle

**Horaires**

Claire Duval

**Distribution tél. 285-2671****Numéro gratuit****Frais d'expédition à domicile: \$6.60**

Tout chèque ou mandat doit être  
fait à l'ordre

de

**Periodica Inc.**

et adressé à **Ici Radio-Canada Radio**

**C.P. 220**

**Ville Mont-Royal**

**H3P 3B9**

Tél. 274-5468

Dépôt légal — Bibliothèque nationale  
du Québec No D725-304

## LA FIN D'UNE SÉRIE CAPTIVANTE

Le 3 avril dernier, les auditeurs du réseau FM de Radio-Canada avaient la chance de retrouver Marcel Valois dans une nouvelle série hebdomadaire d'une demi-heure. Intitulée **Théâtre dansé, théâtre chanté**, cette émission a permis aux mélomanes de se rappeler l'origine de nombreux ballets et opéras d'importance. Elle leur a également fait découvrir ou réentendre certains passages bien caractéristiques, tel le fameux *Air des cartes* de *Carmen*, diffusé le soir de la Première. Malheureusement pour nous, **Théâtre dansé, théâtre chanté** disparaît cette semaine de nos ondes. Aussi, avant de prendre un repos bien mérité, le sympathique auteur nous reviendra une dernière fois, le jeudi 3 juillet à 22 h 30. Parmi les œuvres au programme, signalons la *Danse des sept voiles* de l'opéra *Salomé* de Richard Strauss.

Marcel Valois fut pendant quelque vingt-cinq années critique musical à *La Presse*. Cependant, loin de s'arrêter là, ses activités ont été aussi nombreuses que diversifiées. N'a-t-il pas écrit, entre autres livres, *Variations sur trois thèmes, Figures de danse* (1943) et *Au carrefour des souvenirs?* — Dans ce dernier, publié en 1965, M. Valois évoquait avec finesse et pertinence le passé artistique de la métropole canadienne — N'a-t-il pas en outre été durant longtemps l'un des juges de *Singing Stars of Tomorrow* (*Nos futures étoiles*), émission qui a vu au nombre de ses vainqueurs les Jon Vickers, Louis Quilico, Robert Savoie, André Turp, Jean-Pierre Hurteau, Jean-Pierre Comeau (aujourd'hui à Radio-Canada) et combien d'autres chanteurs et chanteuses qui ont depuis fait carrière? Egalement membre du jury des *Étoiles de demain*, des concours Archambault et Sarah-Fischer, n'a-t-il pas à maintes reprises participé à la série **l'Opéra du samedi** de Radio-Canada?

En septembre dernier, Marcel Valois acceptait de raconter aux habitués de la radio **la Musique à Montréal de 1920 à 1950**. Cette émission qui rappela notamment mille et un détails sur les débuts des orchestres montréalais, permit à un vaste public de se remémorer de nombreux souvenirs, qu'il s'agisse de représentations d'opéras remarquables, de concerts de musique de chambre, de récitals d'orgue, pour ne citer que ces genres.

Agé maintenant de soixante-dix-sept ans, Marcel Valois qui n'a rien perdu de sa verve nous donnait l'occasion, au cours des trois derniers mois, de vivre à l'enseigne de **Théâtre dansé, théâtre chanté!**

Animateur: Jean Deschamps; réalisation: Pierre Beaudet.

## UNE SOIRÉE DANS UNE LIBRAIRIE DE CENTRE COMMERCIAL

A défaut de parcs, de jardins publics, d'« espaces verts », la foule envahit de plus en plus les centres commerciaux; non seulement pour « consommer » mais aussi pour se détendre et s'amuser. En effet, là, on trouve de tout: des fontaines, des plantes vertes, de l'air frais en été, de l'air chaud en hiver, des magasins, des restaurants et même des librairies...

Piqués de curiosité les animateurs de **Littérature au pluriel** sont allés dans l'un de ces centres commerciaux « prendre le pouls du public qui fait les beaux jours d'une librairie de ce genre ». Ils ont interrogé des adultes, des enfants, des ménagères, des travailleurs, etc., sur la raison de leur présence en cet endroit; sur leur goût des livres; sur leur choix et leurs habitudes de lecture.

Les auditeurs de **Littérature au pluriel** ne manqueront pas de s'intéresser à cette émission qui nous apprend une foule de choses tant sur les motivations du public lecteur que sur la commercialisation de la culture. A ce propos, les libraires, interrogés à leur tour, nous font d'étonnantes révélations sur ce qu'ils appellent les deux grandes catégories de lecteurs.

Cette émission de la série **Littérature au pluriel** sera diffusée au réseau FM de Radio-Canada le mercredi 2 juillet à 20 heures.

Animation: Jacques Thériault.

Réalisation: Gilles Archambault.

R.H.

## QU'EST-CE QUE LE FOLKLORE ?

Après avoir promené ses auditeurs aux quatre coins du monde afin de leur montrer l'état actuel de la francophonie, Radio-Canada leur propose cette fois une série de neuf émissions sur le folklore intitulée **Dans la mémoire des hommes**.

Préparée par le Père Germain Lemieux, folkloriste canadien et directeur du Centre franco-ontarien de folklore de l'Université de Sudbury, la série **Dans la mémoire des hommes** entend renseigner et divertir à la fois les auditeurs. On leur apprendra ce qu'est ou n'est pas vraiment le folklore à travers les divers âges de l'humanité et sous toutes les latitudes.

Ainsi, lors de la première émission le Père Lemieux tentera une définition du folklore et nous démontrera comment tout ce qu'un peuple apprend par le geste où la tradition orale constitue un ensemble de connaissances qui aboutit à une sorte de science auxiliaire. En effet, historiens, médecins, littérateurs, sociologues, linguistes, peintres, musiciens, il n'est pas un domaine de la création ou des disciplines universitaires qui n'ait puisé quelque chose d'essentiel dans le folklore.

Après avoir expliqué comment on réussit à départager vrai et faux folklore, le Père Lemieux démontre l'importance de la recherche folklorique pour un pays. Il est aisé de voir à quel point les qualités, les défauts, les traits de génie, bref l'âme d'un peuple se révèlent mieux là qu'en aucun autre domaine. Ce sera le point de départ de sa littérature, de sa musique nationale, de son ballet en même temps qu'une source de documentation abondante pour ceux qui écrivent des romans, des sketches, des nouvelles, des chansons...

Marius Barbeau, qui a été le pionnier dans le domaine des recherches folkloriques au Canada français a contribué aussi à enrichir notre patrimoine culturel.

Signalons que le Père Germain Lemieux, originaire de Cap-Chat (Gaspésie), après avoir fait ses études au Collège de l'Immaculée-Conception et à l'Université Laval, se consacra entièrement à l'enseignement et à la recherche folklorique. Il a écrit nombre d'articles et de livres dont *les Jongleurs du Billochot* (très apprécié par les folkloristes européens) et *les Vieux m'ont conté* dont les 5e et 6e tomes sont en préparation.

*Qu'est-ce que le folklore ?* la première d'une série de neuf émissions intitulée **Dans la mémoire des hommes**, sera diffusée au réseau FM de Radio-Canada le lundi 30 juin à 16 heures 30.

Textes et recherches: le Père Germain Lemieux.

Animation: Claude Claude Lavoie.

Réalisation à Sudbury et à Ottawa: Guy Lagacé.

R.H.

## SITUATION DE L'ART ET DES ARTISTES EN GRANDE-BRETAGNE

Grâce aux services de Radio-Canada à Londres et à Paris, les auditeurs de la série **L'Art aujourd'hui** pourront se renseigner sur la situation de l'art et de quelques artistes contemporains anglais.

Au mois de juillet, dans le cadre de cette série d'émissions, cinq tableaux leur seront présentés sur ce sujet les 1er, 8, 15, 22 et 29.

Au cours de cette série, le critique d'art Michel Couturier y soulignera les caractéristiques de l'art pendant les quinze dernières années en Grande-Bretagne. Il y rencontra les critiques Caroline Tisdall, du journal londonien « The Guardian » et Geraldine Norman, spécialiste de l'aspect financier du monde de l'art au journal « The Times ». Il s'entretiendra également avec un célèbre directeur de galeries Leslie Waddington, et trois artistes, parmi les plus illustres de l'heure: Francis Bacon, dont la première exposition importante en Amérique du Nord vient d'avoir lieu à New York, au Metropolitan Museum of Art; David Hockney, qui poursuit à Paris une carrière brillante aux frontières de l'art pop et de l'art traditionnel; Phillip King qui, comme les Henry Moore, Barbara Hepworth et Anthony Caro, apporte une contribution magistrale à la renommée mondiale de la sculpture anglaise.

Réalisation: Aline Legrand.

### VOICI LE CALENDRIER DES EMISSIONS:

Mardi 1er juillet

Exposé par **Michel Couturier**, critique d'art.

Invitée: **Caroline Tisdall**, critique d'art, co-auteur du dernier chapitre d'une troisième et récente édition du livre de Herbert Read: *A Concise History of Modern Art*.

Mardi 8 juillet

**Michel Couturier** rencontre le peintre **David Hockney**.

Mardi 15 juillet

**Michel Couturier** rencontre le sculpteur **Phillip King**.

Mardi 22 juillet

**Michel Couturier** rencontre le peintre **Francis Bacon**.

Mardi 29 juillet

Le marché de l'art en Angleterre

**Michel Couturier** rencontre **Leslie Waddington**, directeur des galeries du même nom et **Geraldine Norman**, critique au journal *The Times*.

## LA COIFFURE À TRAVERS LES ÂGES

Qui donc est-il ? Il a coiffé quatre reines, quarante princesses, dix présidentes ainsi que les plus grandes vedettes du cinéma. Alexandre, c'est de lui qu'il s'agit, est le célèbre coiffeur ayant pignon sur rue à Paris et dont la réputation s'étend aux quatre coins du monde.

En écoutant Alexandre répondre aux questions de Martine de Bary, au cours de l'émission **Entretiens**, on s'étonnera de l'importance qu'a eu la coiffure auprès de la monarchie; à croire qu'elle ne tient... qu'à un cheveu !

Les reines lançaient les nouvelles modes ou on les créait pour elles. Le métier de coiffeur, déjà honorable en soi, peut s'enorgueillir d'avoir été pratiqué par un roi. Henri III a été le seul roi-coiffeur que nous ayons eu dans l'histoire. Très coquet, Henri III se faisait friser les cheveux, les saupoudrait de couleur violette — c'était la couleur à la mode à la Cour — coiffait lui-même la Reine de temps en temps, tout en veillant à ce que ses mignons soient bouclés aussi. Quand, un jour, il s'aperçut que le sommet de sa tête se dégarnissait, il a vite porté le chapeau mais, incorrigible, continuait à boucler ceux qui lui restaient !

Pour Alexandre, les cheveux sont toute la beauté de la femme. Il en donne pour preuve Eve qui, dans son Paradis, n'avait que ses cheveux...

Depuis quand parle-t-on de coiffure ? Les femmes préhistoriques se coiffaient déjà et manifestaient un brin de coquetterie. Ne rejetaient-elles pas leurs cheveux en arrière, qu'elles retenaient par des arêtes de poissons, des os ou des brins de fourrure ?

La coiffure moderne est née en Grèce il y a quelque deux mille ans. Des écoles se sont ouvertes où on enseignait cet art qui consistait à enrouler les cheveux sur des bâtons d'os, d'ivoire ou d'or. L'enroulage caractérise cette époque.

Les hommes avaient alors la même longueur de cheveux que les femmes et les coloraient avec des jus d'herbes ou de sanguines qui leur donnaient des reflets fauves.

Plus tard, les Gaulois, à l'abondante chevelure blonde, teignaient celle-ci avec de la chaux. Ces hommes violents, quand ils partaient au combat, retenaient leurs tresses derrière la tête.

La chute de l'Empire romain marque l'effondrement de la coiffure. Le cheveu n'est plus traité artificiellement. Il est lavé, lissé et natté. Parfois, orné de fils d'or ou d'argent.

A la Renaissance, nous retrouvons les premières grandes élégances sous François Ier. Catherine de Médicis sut apporter à la Cour de France le luxe florentin, excessif, qui fit de cette période la plus fastueuse. Ce fut un débordement de cheveux poudrés et parés.

Commence alors le règne d'Henri III, notre roi-coiffeur. Au début du XVII<sup>e</sup> siècle, sous Louis XIII apparaît le premier coiffeur de profession. De page-berger qu'il était, caressant ses moutons et leur faisant des boucles, il est devenu, grâce à Ninon de Lanclos qui le ramena à Paris, un personnage célèbre. Son nom: Champagne. Il poursuit sa carrière sous le règne de Louis XIV, allant de château en château pour coiffer les têtes couronnées dont celle de la Reine d'Autriche. Un jour, on apprit son assassinat par des brigands. La Cour prit le deuil.

Champagne étant mort sans avoir formé d'élèves, ce sont les chambrières qui, sous Louis XIV, ont continué à coiffer et l'on vit apparaître ces têtes fameuses de Marie-Thérèse, Madame de Montespan, Madame de Pompadour. Coiffures bouclées, excessives, très féminines et qui sont revenues à la mode aujourd'hui.

Madame du Barry lança les coiffures hautes créées par Léonard qui eut, parmi les têtes qu'il embellissait, celle de Marie-Antoinette. Sur elle, il sut déployer son génie.

Puis ce fut l'Empire avec le retour aux lignes grecques. Sous Charles X (1824-1830), on vit le début de la coiffure romantique qui prit son plein épanouissement par la suite sous le Second Empire, avec l'Impératrice Eugénie.

Vers 1880, inspirés par les peintres, les coiffeurs ont commencé de relever les cheveux. Marcel les frisa artificiellement. Fut créée ensuite, à coups de cisailles, la coiffure dite « à la garçonne » que réalisa le grand Antoine dont Alexandre fut le dernier élève.

Et c'est déjà aujourd'hui. Quelles sont les coiffures à la mode ? « Tout est joli, répond Alexandre; tout est permis. L'important, c'est que la femme soit belle, jeune et qu'elle choisisse ce qui lui convient. »

Cette prochaine émission de la série **Entretiens** sera diffusée au réseau FM de Radio-Canada le dimanche 29 juin à 11 heures.

Réalisation: Fernand Ouellette.

Gisèle Théroux

# Horaire

Réseau fm stéréo

**SAMEDI**  
28 juin

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 A PAS DE VELOURS**

"Pierre et le loup" (Prokofiev) et "Babar" (Poulenc): Jacques Brel, narrateur.

Animatrice: Janine Paquet.

**8 h 00 GRAVURES IMMORTELLLES**

**9 h 00 LE DOMAINE MUSICAL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**10 h 00 RADIOJOURNAL**

**10 h 03 LA MUSIQUE ET LES JEUNES**

De Québec.

Invité: Claude Bernatchez, jeune étudiant au Conservatoire de Musique de la Province.

Extr. du Quatuor (Ravel): Quatuor Via Nova. — Entrée, Courante et Gavotte (Praetorius): Collegium Terpsichore, dir. Neumeyer. — Duos nos 17, 18, 38, 28, 26 et 32 (Bartok): Sandor Vegh et Alberto Lysy, violons. — "Heures séculaires et instantanées" (Satie): Aldo Ciccolini, piano. — Extr. de la Sonate en mi mineur, op. 38 (Brahms): Jacqueline DuPré, violoncelle, et Daniel Barenboim, piano.

Animateur: Jacques Bernard.

**11 h 00 RADIOJOURNAL**

**11 h 03 CHRONIQUE DU DISQUE**

Invité: Claude Gingras, critique musical.

Oeuvres de Beethoven, Schumann, Brahms et Rossini.

Animateur: Henri Bergeron.

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 MELODIES**

Invité: Pierre Mollet, baryton.

Au piano: Susanne Blondin.

"Le Nègre", "Locutions", "Souvenirs d'enfance", "Ex-voto", "Une danseuse" et "Madame" (Honegger). — "Complainte", "Chanson des dragons", "L'Ami tué", "Petite fille" et "Les Filles du village" (Ansermet). — "L'Evêque d'Autun", "Les Coups de pied", "Le Critique", "Le Cauchemar", "Les Cinq Doigts", "Le Magistrat suisse", "De quelques français" et "Le Chanoine Recupero" (Françaix).

**12 h 30 LES FEUX DE LA RAMPE**

"La Belle de Cadix" (Vandair-Lopez): Rudy Hirigoyen, chœurs et orch., dir. Dervaux.

**13 h 00 L'HEURE DU CONCERTO**

Mélodie concertante pour violoncelle (Sauguet): Mstislav Rostropovitch et orch. symph. de Radio-Moscou, dir. Sauguet. — Concerto no 1 pour violoncelle (Vlasov): Mstislav Rostropovitch et orch. symph. de Radio-Moscou, dir. Rozhdestvensky.

**14 h 00 RADIOJOURNAL**

**14 h 03 L'OPERA DU SAMEDI**

"Madame Butterfly" (Puccini).

Mirella Freni (Cio-Cio-San); Luciano Pavarotti (Pinkerton); Christa Ludwig, Robert Kerns, Michel Sénéchal, Giorgio Stenodoro, Marius Rintzler, Hans Helm, Siegfried Rudolf Frese, Elke Schary, chœurs de

l'Opéra de Vienne et orch. philh. de Vienne, dir. Karajan.  
*Voir article en page 22*

---

**17 h 00 MUSIQUE DE BALLET**

Extr. de "Spartacus" (Khatchaturian); orch. symph. de la Radio de l'URSS, dir. Gaouk.

**18 h 00 PRELUDE AU SOIR**

Sonate en sol mineur, op. 65 (Chopin); Paul Tortelier, violoncelle, et Aldo Ciccolini, piano — Concerto no 6 en fa (Bach); Zuzanna Ruzickova, clavicécin, et orch. de chambre de Prague, dir. Neumann.

**19 h 00 JAZZ EN LIBERTE**

De Radio France.

"Référence de tactique" (Escoudo); Escoudo. — "Moravagin usted de poisson" (Gidou); Moravagin. — "Buttle" (Lobid); Cortex. — "Ciel sans nuages" (Brunet); Brunet.

Animateur: Alain Francis.

---

**19 h 30 LES GRANDES RELIGIONS**

"Homme et femme Il le créa" (3e émission).

"Yin, Yang et Tao".

Invité: Joseph Liou, professeur aux universités de Montréal et du Québec.

Recherches, texte et entrevue: Mady Préclaire.

Lectrice: Dyne Mouso.

Animateur: Jacques Houde.

*Voir article en page 23*

---

**20 h 00 LA COMEDIE-FRANÇAISE**

**22 h 00 DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE**

Animateur: Jean Deschamps.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**

"La ruse des Gabaonites" (Livre de Josué).

Lectrice: Diane Giguère.

---

## DIMANCHE

### 29 juin

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 AU TEMPS DES CATHEDRALES**

Sept Chorals (Krebs): Agnes Giebel, soprano, et Hubert Schoonbroodt, clavicécin et orgue. — Extr. du "Messie" (Handel-Mozart): Edith Mathis, soprano; Birgit Finnilä, contralto; Peter Schreier, ténor; Théo Adam, basse; cœur et orch. de l'ORF de Vienne, dir. Mackerras. — Choral "Jésus-Christ notre Sauveur" (Pachelbel); Jorgen Hansen, orgue.

**9 h 00 RADIOJOURNAL**

**9 h 03 ORCHESTRES CANADIENS**

Orchestre de chambre de Radio-Canada à Vancouver.

Au pupitre: John Avison.

Soliste: Steven Staryk, violon.

Suite pour vents et cuivres (Holborne-Dart). — Concerto pour violon (Kennins). — Extr. d'"Hamlet" (Chostakovitch).

**10 h 00 RADIOJOURNAL**

**10 h 03 HORIZONS**

"Plaisir à Tchéhkov".

Avec Jacques Brault.

Lecteurs: Benoit Girard et Ronald France.

*Voir article en page 2*

---

**10 h 30 RECITAL**

Invité: André Navarra, violoncelliste.

Au piano: Werner Genuit.

Cinq Pièces dans le style folklorique, op. 102 (Schumann). — Introduction et Polonaise brillante, op. 3 (Chopin).

**11 h 00 RADIOJOURNAL**

**11 h 03 ENTRETIENS**

"La coiffure à travers les âges".

Invité: Alexandre.

Interview: Martine de Barsy.

*Voir article en page 7*

---

**11 h 30 LES JEUNES ARTISTES**

Invités: Carolyn Christie, flûte; Clauudia Martin, violon; John Moffat, alto; Colin Ryan, violoncelle.

Quatuors en la, K. 298 et en ré, K. 285 (Mozart).

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 TOUR DE CHANT**

Midem 75 (Marché international du disque et de l'édition musicale).

Echos du Festival de Cannes qui s'est déroulé du 19 au 23 janvier 1975.

Participation du Brésil pour la première fois.

**13 h 00 MUSIQUE CANADIENNE**

Mouvement symphonique (Roger Matton); "Lignes et points" (Pierre Mer-

ture); "Fantasmes" (André Prévost): orch. symph. de Montréal, dir. Héту. — "Le Magicien" (Jean Vallerand): Gaston Germain, baryton; Jean-Louis Pellerin, ténor; Louise Lebrun, soprano; orch., dir. Perreault.

**14 h 00 RADIOJOURNAL**

**14 h 03 MUSIQUE DES NATIONS**

"Colombie, Vénézuéla et Brésil".  
Invitée: Louise Darios.  
Animateur: Alain Stanké.

**15 h 00 RADIOJOURNAL**

**15 h 03 INVITATION A LA MUSIQUE**

Animateur: Pierre Rolland.

**16 h 00 RADIOJOURNAL**

**16 h 03 INVITATION A LA MUSIQUE**

**17 h 00 INTERPRETES CANADIENS**  
"Minnelieder" (Shafer): Phyllis Mailing, mezzo-soprano, et Quintette de Toronto.

**17 h 30 A CAPPELLA**

Ensemble vocal Raphaël-Passaquet.  
Motets nos 7 à 16, extraits des "Lagrime di San Pietro" (Lassus).  
Animateur: André Hébert.

**18 h 00 POUR LE CLAVIER**

1er Livre des Pièces pour clavecin et extr. du 4e Livre des Pièces pour clavecin (Duphly): Françoise Petit.

**19 h 00 LE CHANT DE LA TERRE**

Animateur: Jean Deschamps.

**20 h 00 CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI**

Emission consacrée aux grands problèmes de la culture scientifique de notre temps.

**20 h 30 JAZZ NOUVEAU**

Keith Jarrett, piano acoustique.  
"In Front", "Ritooria", "Facing You", "My Lady, my Child" et "Landscape for Future Earth".  
Animateur: André Vigeant.

**21 h 00 MUSIQUE DE NOTRE SIECLE**

"Airs et Ritournelles" (Suter): orch. de la Société des musiciens de Bâle, dir. Atzmon. — "Nuages" (Nielsen). — "Cinq fois je t'aime" (Denis): Eve Brenner, soprano; Giani Esposito, récitant; orch. philh. de l'ORTF, dir. Rosenthal. — "Rainbows" (Rypdal): ens. Terje-Rypdal.

**22 h 00 ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE BOSTON**

Au pupitre: Seiji Ozawa.  
Soliste: Vladimir Ashkenazy, piano.  
Ouverture "Léonore", op. 72b et Concerto no 2 en si bémol, op. 19 (Beethoven). — "Une vie de héros", op. 40 (Strauss).  
Animateur: Henri Bergeron.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**  
"Le statut des Gabaonites" (Livre de Josué).

Lectrice: Diane Giguère.

---

**LUNDI**  
**30 juin**

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 PREMIERE RENCONTRE**

Ouverture des "Vêpres siciliennes" (Verdi); Suite no 1, extraite de "Carmen" (Bizet); extr. de "Psyché" (Franck); extr. de "Loreley" (Catalani); extr. de "Roméo et Juliette" (Berlioz); "L'Apprenti sorcier" (Dukas): orch. symph. de la NBC, dir. Toscanini.

**8 h 00 RADIOJOURNAL**

**8 h 03 AU JOUR LE JOUR**

Concerto no 24 (Viotti): Andreas Rohn, violon, et English Chamber Orchestra, dir. Mackerras.  
Oeuvres de Vaughan Williams.

"Greensleeves": orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Boult. — Extr. de "A London Symphony": orch. symph de Londres, dir. Prévin.

Extr. de la Suite "Grand Canyon" (Grofé): orch. de Philadelphie, dir. Ormandy.

**8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**

La migration des oiseaux: l'orientation par Bruno Bruderer, de l'Observatoire ornithologique de Sempach (Suisse).

**9 h 00 RADIOJOURNAL**

**9 h 03 ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Concerto en la mineur pour piano (Paderewski); Barbara Hesse-Bukowska et orch. de Radio-Pologne, dir. Krenz. — "Quatuor forme per archi" (Kubelik): English Chamber Orchestra, dir. Kubelik. — Motet "In convento Dominus" (Campra): Collegium Musicum et ens. vocal de Strasbourg, dir. Delage.

Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS**

Animateur: André Vigeant.

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

**13 h 00 CONTREPOINT**

"Sinfonia Domestica", op. 53 (Strauss): orch. philh. de Los Angeles, dir. Mehta. — Variations en do mineur sur un thème original (Beethoven): Radu Lupu, piano.

Animateur: Jean Perreault.

**14 h 00 AIRS D'OPERA**

Extr. de "Guillaume Tell" (Rossini) et d'"I Puritani" (Bellini): Luciano Pavarotti, ténor. — Extr. de "La Traviata" (Verdi): Joan Sutherland, soprano.

**14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE**

Quatuor no 3, op. 22 (Hindemith): Quatuor bulgare. — Quatuor en mi mineur, op. 44 no 2 (Mendelssohn): Quatuor slovaque.

**15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 DANS LA MEMOIRE DES HOMMES**

D'Ottawa.

(1re d'une série de 9 émissions).

"Qu'est-ce que le folklore?"

Folklore régional, local, national, de presbytère, de diocèse.

Vrai ou faux folklore.

La Folklorisation.

Invité: Père Germain Lemieux, folkloriste canadien et directeur du Centre franco-ontarien de folklore à l'Université de Sudbury.

Animateur: Claude Lavoie.

Voir article en page 5

**17 h 30 FESTIVALS DU MONDE**

Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Invitée: Lucette Descaves, pianiste.

Animateur: Raymond Charette.

**20 h 00 RADIOJOURNAL**

**20 h 03 BOOK-CLUB**

"Comment écrivez-vous?"

Invités: Louis-Pilippe Hébert et Jean-Marie Poupart.

Recherches et animation: Pierre Turgeon.

**20 h 30 SUR TOUTES LES SCENES DU MONDE**

"Ferajino" et "La Pâques à New York" de Blaise Cendrars.

Production: Radio Suisse romande.

**22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES**

Quatuor no 11 en fa mineur (Beethoven): Quartetto Italiano. — Sonate en sol mineur (Vivaldi): membres du Quatuor Maxence-Larrieu.

**22 h 30 RECITAL D'ORGUE**

Richard Gagné à l'orgue de l'église des Saints-Martyrs canadiens à Montréal. Prélude et fugue en sol (Bach). — Cortège et litanies (Dupré). — Variations sur "Lucis Creator" (Alain). — Prélude et fugue en si (Dupré).

**23 h 00 VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de Claudio Monteverdi.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**

"La coalition contre Israël" (Livre de Josué).

Lectrice: Diane Giguère.

## MARDI 1er juillet

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 PREMIERE RENCONTRE**

Concertos en ré et en mi (Tartini): André Gertler, violon; Franz Giegling, basse continue; orch. de chambre de Zurich, dir. de Stoutz. — Divertisse-

ment en sol (M. Haydn): Académie de chambre de Salzbourg, dir. Baumgartner. — Extr. du Quintette en la "La Truite" (Schubert): Louis Kentner, piano, et Quatuor hongrois.

**8 h 00 RADIOJOURNAL**

**8 h 03 AU JOUR LE JOUR**

Oeuvres de Mozart.

Rondo, K. 386: Ingrid Haebler, piano, et orch. symph. de Londres, dir. Galliera. — Extr. de la Symphonie no 41, K. 551: orch. symph. de Bamberg, dir. Guschlbauer.

Oeuvres de Weber.

"Invitation à la valse": orch. philh. de Berlin, dir. Karajan. — Andante et Rondo hongrois: Ulrich Koch, alto, et orch. symph. de Hambourg, dir. Neidlinger.

"Liebeslied" (Kreisler): orch. philh. de Dresde, dir. Masur.

**8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**

La migration des oiseaux: aspects physiologiques par Bruno Bruderer, de l'Observatoire ornithologique de Sempach (Suisse).

**9 h 00 RADIOJOURNAL****9 h 03 ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique. Quintette en mi bémol (Roessler): Quintette de Baden-Baden. — Concerto grosso (Papineau-Couture): orch. de chambre de Radio-Canada, dir. Pelletier. — Sonate en fa (Bach): Karlheinz Zöller, flûte; Thomas Brandis, violon; Irmgard Lechner, clavecin. — "La Belle Excentrique" (Satie): Aldo Ciccolini, piano. — Extr. du Concerto pour contrebasse (Henze): Gary Karr et English Chamber Orchestra, dir. Henze. — Extr. de "Siegfried" (Wagner): orch. symph. de San Francisco, dir. Monteux. Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS**

Animateur: André Vigeant.

**12 h 00 RADIOJOURNAL****12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

**13 h 00 CONTREPOINT**

Airs bohémiens, op. 20; Fantaisie sur "Carmen" de Bizet; Nouvelle Fantaisie sur "Faust" de Gounod; deux Danses espagnoles nos 21 et 22 (Sarasate): Claire Bernard, violon, et orch. de l'Opéra de Monte-Carlo, dir. Gibault. — Capriccio espagnol, op. 34 (Rimsky-Korsakov): Erich Gunenberg, violon, et orch. symph. de Londres, dir. Markevitch.

Animateur: Jean Perreault.

**14 h 00 AIRS D'OPERA**

Extr. de "Khovanstchina" (Moussorgsky) et de "Not For Love Alone" (Chédérine): Irina Arkhipova. — Extr. d'"Une vie pour le Tsar" (Glinka) et du "Démon" (Rubinstein): Nicolai Ghiaurov.

**14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE**

Quatuor en fa, op. 74 no 2 (Haydn): Quatuor Griller. — Quintette en la "La Truite" (Schubert): Jan Panenka, piano; Jiri Novak, violon; Milan Skampa, alto; Antonin Kohout, violoncelle; Frantisek Posta, contrebasse.

**15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 PORTRAITS**

Invités: Arthur Lamothe et Gilles Groulx, cinéastes.

Interview: Guy Robert.

**17 h 30 FESTIVALS DU MONDE**

Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Invitée: Lucette Descaves, pianiste. Animateur: Raymond Charette.

**20 h 00 RADIOJOURNAL****20 h 03 L'ART AUJOURD'HUI**

"L'Art aujourd'hui en Grande-Bretagne".

(1re d'une série de 5 émissions).

Exposé de Michel Couturier, critique d'art.

Invitée: Caroline Tisdall, critique d'art, co-auteur du dernier chapitre d'une troisième et récente édition du livre de Herbert Read "A Concise History of Modern Art".

**20 h 30 CONCERT INTIME**

Trio no 18 en la (Haydn): Trio Beaux-Arts. — Concerto en ré mineur (Vivaldi): Bruno Giuranna, viole d'amour, et membres de la Staatskapelle de Dresde, dir. Negri.

**21 h 00 DOCUMENTS**

"50e Anniversaire du premier Manifeste du Surréalisme".

Invités: Georges-André Vachon et André-Gilles Bourassa.

Texte et recherches: François Ricard.

Voir article en page 21

**22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES**

Quatuor no 1 (Kodaly): Quatuor Tatrai.

**22 h 30 L'ATELIER DES INEDITS**  
"La Relève", une nouvelle de Maurice Gagnon.  
Lecteur: Vincent Davy.  
**23 h 00 VIENNE LA NUIT**  
La vie et l'œuvre de Claudic Monte-

verdi.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**  
"Le soleil s'arrête" (Livre de Josué).  
Lectrice: Diane Giguère.

## MERCREDI

2 juillet

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 PREMIERE RENCONTRE**

Ouverture "Cockaigne" (Elgar): orch. philh. Royal, dir. Weldon. — Concerto grosso no 11 en la (Handel): Thruston Dart, clavecin, et orch. Boyd-Neel. — Extr. du Concerto no 4 en sol (Beethoven): Julius Katchen, piano, et orch. symph. de Londres, dir. Gamba. — "Chanson de matin" et "Chanson de nuit" (Elgar): orch. philh. Royal, dir. Weldon.

**8 h 00 RADIOJOURNAL**

**8 h 03 AU JOUR LE JOUR**

Oeuvres de Jean-Christien Bach.  
Extr. de la Symphonie en mi: Solistes de Liège, dir. Lemaire. — Extr. de la Symphonie concertante pour deux violons et hautbois: Emmanuel Koch, Charles Jongen, André Antoine et Solistes de Liège, dir. Lemaire.  
Danse slave no 3 (Dvorak) et "La Moldau" (Smetana): orch. symph. de Londres, dir. Black.  
Oeuvres de Sarasate.  
"Airs bohémiens": Claire Bernard, violon, et orch. de l'Opéra de Monte-Carlo, dir. Gibault. — "Zapateado": Henryk Szeryng, violon, et Claude Maillols, piano.

**8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**

Cinquantième anniversaire du premier Manifeste du Surréalisme. Bref historique du Surréalisme: les précurseurs par Philippe Soupault (France).

**9 h 00 RADIOJOURNAL**

**9 h 03 ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.  
Oeuvres de Gluck.  
Rondo et Menuet, extr. d'"Orphée": orch. de chambre Pro Arte de Munich, dir. Redel. — "J'ai perdu mon "Eury-

dice"": Marilyn Horne, soprano, et orch. de la Suisse romande, dir. Lewis. — "Divinités du Styx": Marilyn Horne, soprano. — Concerto en sol pour flûte: Koos Verheul et orch. de chambre des Pays-Bas, dir. Zinman.  
Symphonie no 2 (Brahms): orch. philh. de Vienne, dir. Monteux.  
Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS**

Animateur: André Vigeant.

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

**13 h 00 CONTREPOINT**

"La Forêt enchantée" (Geminiani): Maurice André, trompette, et 1 Solisti Veneti, dir. Scimone. — Chaconne en ré mineur (Bach): Narciso Yepes, guitare.

Animateur: Jean Perreault.

**14 h 00 AIRS D'OPERA**

Extr. de "Carmen" (Bizet): Maria Callas, Nicolai Gedda, Robert Massard et orch. national de l'Opéra de Paris, dir. Prêtre.

**14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE**

Quintette pour flûte, hautbois, clarinette, cor et basson (Schoenberg): Helmut Koch, Hans Lemser, Karlf Thorwald Diloo, Karl Arnold et Helmut Muller.

Oeuvres de Ligeti.

Quatuor no 2: Quatuor LaSalle. — "Volumina": Gerd Zacher.

**15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 LES MUSES S'AMUSENT**

Emission de variétés poétique, dramatique, musicale, etc.

"Le voyage".

Texte et recherches: Andrée Flamand.

**17 h 30 FESTIVALS DU MONDE**

Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR  
EUX-MEMES**

Invité: Louis Fourestier, chef d'orchestre.

Animateur: Raymond Charette.

**20 h 00 RADIOJOURNAL**

**20 h 03 LITTERATURE AU PLURIEL**

"Une soirée dans une librairie d'un centre commercial".

Enquête de Jacques Thériault.

*Voir article en page 4*

**20 h 30 LES GRANDS CONCERTS**

Adagio en fugue en do mineur, K. 546 (Mozart): Quartetto Italiano.

— Symphonie no 8 en mi bémol

(Mahler): orch. du Concertgebouw

d'Amsterdam, dir. Haitink.

Animateur: Henri Bergeron.

*Voir article en page 19*

**22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES**

Concerto en sol, K. 313 (Mozart):

Michel Debost, flûte, et orch. de chambre

de Moscou, dir. Barchai.

**22 h 30 MOSAÏQUE**

Extr. du Concerto en ré pour violon-

celle (Boccherini): Natalia Gutman et

orch. de chambre du Conservatoire de

Moscou, dir. Terian. — Extr. de la

Sonate pour harpe (Debussy): Osian

Ellis et ens. Melos.

Oeuvres de Fernando Sor.

Andante, op. 43 no 5: René Bartoli,

guitare. — Etude en do dièse, op. 35:

Narciso Yepes, guitare.

Extr. du Concerto no 1 pour piano

(Mozart): Camerata Academica de

Salzbourg, Geza Anda, chef et soliste.

— Extr. de la Suite no 4 (Suk):

Flora Elphège, violon, et Jean Martin,

piano. — Prélude, Marine et Chan-

sons (Ropartz): ens. Melos.

**23 h 00 VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de Claudio Monte-

verdi.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**

"La prise des rois" (Livre de Josué).

Lectrice: Diane Giguère.

**JEUDI  
3 juillet**

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 PREMIERE RENCONTRE**

Danses d'"Acanthe et Céphise" (Ra-

meau): orch. de chambre de Caen, dir.

Dautel. — Concerto en ré pour man-

doline (Hoffmann): Eilfriede Kunschak

et orch. Pro Musica de Vienne, dir.

Hladky. — Concerto no 15 en si

bémol, K. 450 (Mozart): Peter Frankl,

piano, et orch. de chambre de Würt-

temberg, dir. Faerber.

**8 h 00 RADIOJOURNAL**

**8 h 03 AU JOUR LE JOUR**

Concerto pour flûte (Graun): Jean-

Pierre Rampal et orch. Antiqua Musica,

dir. Roussel. — "C'est beau la vie"

(Ferrat-Senlis): Jean Ferrat.

Oeuvres d'Elgar.

"Salut d'amour": orch. Franck-Chacks-

field. — Extr. de la Sérénade en mi

mineur: orch. Sinfonia de Londres, dir.

Barbirolli.

Extr. de "Giselle" (Adam): orch. philh.

Royal, dir. Irving. — Extr. de "Sylvia"

(Delibes).

**8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONI-  
QUE ET TELEVISUELLE  
INTERNATIONALE**

Cinquantième anniversaire du premier

Manifeste du Surréalisme: bref histori-

que du Surréalisme, les origines par

Philippe Soupault (France).

**9 h 00 RADIOJOURNAL**

**9 h 03 ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates impor-

tautes de l'histoire de la musique.

Oeuvres de Janacek.

Sinfonietta: orch. symph. de Chicago,

dir. Ozawa. — Concertino pour piano.

Symphonie "Pastorale" (Beethoven):

orch. symph. de Toronto, dir. Ancerl.

Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS**

Animateur: André Vigeant.

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

**13 h 00 CONTREPOINT**

Extr. de "Pulcinella" et d'"Apollon"

Musagète" (Stravinsky): English Chamber Orchestra, dir. Dutoit.  
Animateur: Jean Perreault.

**14 h 00 AIRS D'OPERA**  
Extr. de "Macbeth" et d' "Aïda" (Verdi): Gwyneth Jones. — Extr. de "La Gioconda" (Ponchielli) et d' "Adrienne Lecouvreur" (Cilea): Plácido Domingo.

**14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE**  
"Musique à la cour d'Angleterre" (anon.): Camerata Lutetiensis. — Pavane et Gaillarde (Byrd): Colin Tilney, clavecin.

**15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL**  
Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 DU MONDE ENTIER AU CŒUR DU MONDE**  
Animateur: André Vigeant.

**17 h 30 FESTIVALS DU MONDE**  
Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**  
Invité: Louis Fourestier, chef d'orchestre.  
Animateur: Raymond Charette.

**20 h 00 RADIOJOURNAL**

**20 h 03 DES LIVRES ET DES HOMMES**

**20 h 30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE**  
Orchestre New Philharmonia.  
Au pupitre: Otto Klemperer.  
Symphonie no 8 (Bruckner).  
Animateur: André Hébert.

**22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES**  
Symphonie no 83 "La Poule" (Haydn): orch. de la Suisse romande, dir. Ansermet. — Adagio pour violoncelle et piano (Kodaly): Vera Dénès et Endré Pétri.

**22 h 30 THEATRE DANSE THEATRE CHANTE**

Invité: Marcel Valois.  
Extr. de "Salomé" (Strauss): Richard Lewis, ténor; Régina Resnik, mezzo-soprano; Montserrat Caballé, soprano; orch. symph. de Londres, dir. Leinsdorf. — "Prélude à l'après-midi d'un faune" (Debussy): André Pépin, flûte, et orch. de la Suisse romande, dir. Ansermet.  
Animateur: Jean Deschamps.  
*Voir article en page 3*

**23 h 00 VIENNE LA NUIT**  
La vie et l'œuvre de Claudio Monteverdi.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**  
**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**  
"Résumé des conquêtes dans le sud" (Livre de Josué).  
Lectrice: Diane Giguère.

## VENDREDI

**4 juillet**

**7 h 00 RADIOJOURNAL**  
**7 h 03 PREMIERE RENCONTRE**  
Concerto en ré pour flûte (Telemann): Camillo Wanausek et orch. de Vienne, dir. Heiller. — Symphonie no 2 (Nielsen): orch. symph. de la Salle de Concerts Tivoli, dir. Garaguly. — Sérénade en mi mineur, op. 20 (Elgar): orch. philh. Royal, dir. Weldon.

**8 h 00 RADIOJOURNAL**  
**8 h 03 AU JOUR LE JOUR**  
Oeuvres de Haydn.  
Extr. du Concerto en do pour violoncelle: Pierre Fournier et orch. du Festival de Lucerne, dir. Baumgartner. — Extr. de la Symphonie no 90 en do:

orch. philh. de Vienne, dir. Böhm.  
Extr. de la Suite "Indian" (MacDowell): orch. symph. de la Westphalie, dir. Landau. — "Down in the Valley" (folk.): orch. Populaire de Boston. — "Sometimes I Feel Like a Motherless Child" (folk.): John Litleton.

**8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**  
Cinquantième anniversaire du premier Manifeste du Surréalisme: la révolution surréaliste par Philippe Soupault (France).

**9 h 00 RADIOJOURNAL**

### 9 h 03 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Oeuvres de Daquin.

"Le Coucou": Igor Kipnis, clavecin.

— Grand Jeu et Tierce en taille: Marie-Claire Alain, orgue.

Oeuvres de Byrd.

"The Battell": ens. Musica Antiqua, dir. Clémencic et Centus Musicus de Vienne, dir. Harnoncourt.

— "The Bells": Silvia Kind, clavecin.

— Messe à quatre parties: chœur du King's College de Cambridge, dir. Willcocks.

Choral prélude "O Gott, du frommer Gott" et Choral prélude "Nun ruhen alle Wälder" (Peeters): Christopher Robinson, orgue.

Animatrice: Janine Paquet.

### 10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: André Vigeant.

### 12 h 00 RADIOJOURNAL

#### 12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

#### 13 h 00 CONTREPOINT

Ouverture "Mon pays" (Dvorak): orch. philh. tchèque, dir. Ancerl.

Oeuvres de Beethoven.

Concerto no 3, op. 37: Radu Lupu, piano, et orch. symph. de Londres, dir. Foster.

— 32 Variations sur un thème original: Radu Lupu, piano.

Animateur: Jean Perreault.

#### 14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "Roméo et Juliette" (Gounod): Janine Micheau et Raoul Jobin.

— Extr. de "Manon" (Massenet): Roger Bourdin, Janine Micheau et Libero de Luca.

— Extr. de "Mireille" (Gounod) et des "Contes d'Hoffmann" (Offenbach): Janine Micheau.

#### 14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Sonate pour violon et piano (Liszt): Alfredo Campoli et Valerie Tryon.

— Sonate, op. 19 pour violoncelle et piano (Rachmaninov): George Isaac et Valerie Tryon.

#### 15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

#### 16 h 30 COMMUNAUTE RADIOPHONIQUE DES PROGRAMMES DE LANGUE FRANCAISE

### 17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

Animateur: André Hébert.

### 19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: Louis Fouresterie, chef d'orchestre.

Animateur: Raymond Charette.

### 20 h 00 RADIOJOURNAL

#### 20 h 03 LE PONT DES ARTS

"Les activités dans les parcs de Montréal du 25 juin au 23 août: responsable Paul Buissonneau".

Invité: Claude Doré, coordonnateur des spectacles d'été.

La Roulotte: spectacles pour jeunes et adultes.

La Guimbarde: "Pierre et le loup" (Prokofiev).

Atelier Vidéo.

Les Marionnettes: "Le Vagabond".

Animateur: Michel Mongeau.

#### 20 h 30 BANC D'ESSAI

Exceptionnellement, cette émission sera annulée et remplacée par un choix de musique enregistrée.

### 21 h 00 PREMIERES

"Dernière étape" de Maurice Gagnon.

Distribution: Françoise Faucher (Françoise Arnauld) et Jean Coutu (Robert Marchand).

*Voir article en page 18*

### 22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Sonate en ré mineur pour violoncelle et clavecin (Bach).

— Concerto pour six trompettes et cordes (Stoelzel).

### 22 h 30 LA FEUILLAISSON

"La Contre-culture" (4e d'une série de 8 émissions).

"Luttes et libérations".

### 23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de Claudio Monteverdi.

### 24 h 00 RADIOJOURNAL

#### 0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"La conquête du nord" (Livre de Josué).

Lectrice: Diane Giguère.

**DERNIÈRE ÉTAPE de Maurice Gagnon**

Membres d'une équipe internationale de secours de la Croix-Rouge, Françoise Arnaud et Robert Marchand, tous deux chirurgiens, se sont connus dans un hôpital de transit à Bilbao.

Rapidement, d'autres catastrophes surviennent qui les réclament et chacun, de son côté, poursuit inlassablement la tâche commencée. C'est la vie solitaire. Mais, au cours de cette première rencontre, l'amour est déjà né dans le cœur de Robert.

Toujours à l'autre bout du monde l'un de l'autre, ils échangent une correspondance fidèle. Au fil des ans, d'heureux hasards les font se retrouver: tour à tour Valencia, Nîmes, Inverness, Dijon, Hué, les voit réunis, amants de quelques jours...

« Amants ? » pense Françoise. « Comment le saurions-nous ? Au sortir de cet enfer, est-il un endroit sur terre qui ne serait pas un paradis après ce que nous venons de vivre ? » Françoise se dérobe à l'amour. Si elle se donne à Robert sans réticence, « elle se réserve ce que Robert en attendait le plus: l'ultime confiance sans laquelle rien ne dure entre deux êtres humains. »

S'installe alors un silence qui dure des mois et des mois et que prolongent quatre années d'emprisonnement au Haut-Laos. Aucune nouvelle de Françoise ne parvient à Robert. D'où qu'il se trouve en mission: Amérique du sud, Pérou, Afrique, il ne réussit pas à renverser les obstacles qui l'empêchent de la rejoindre... Un jour, il a compris. Françoise le fuyait. Pourquoi ?

Rentré au pays, le docteur Marchand écoute, un jour, un reportage de l'ORTF quelque part au Sénégal; on interviewait Françoise qui répondait au journaliste: « C'est ma dernière mission; ensuite, je prends ma retraite... » Sur le champ, il lui écrit de venir. Elle arrive à Dorval.

La pièce débute au moment où Robert file sur l'autoroute des Laurentides, ramenant Françoise à la maison... Pourquoi ce long silence de dix ans ? ces trois mille milles parcourus pour le rejoindre aussitôt l'invitation reçue ? Les auditeurs connaîtront le dénouement de cette pièce au cours de la prochaine émission de la série **Premières**, le vendredi 4 juillet à 21 heures.

Auteur de cette pièce intitulée *Dernière étape*, Maurice Gagnon est né à Rimouski en 1912. Il a mérité, il y a quelques années, le prix du roman de l'Actuelle. Maurice Gagnon se situe dans la veine des romanciers d'aventure. La langue de cet auteur québécois est sobre et détendue; le dialogue, rapide et vigoureux.

Ne manquez pas **Premières**, le vendredi 4 juillet à 21 heures au réseau FM de Radio-Canada.

G.T.

## DE MAHLER, LA HUITIÈME SYMPHONIE « des Mille »

Depuis le 14 mai dernier, **Les Grands Concerts** du réseau FM présente, le mercredi à 20 h 30, une intégrale des symphonies de Gustav Mahler. Mettant en vedette Bernard Haitink à la direction de l'orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam, la série diffusera, le mercredi 2 juillet à 20 h 30, l'enregistrement de la *Huitième Symphonie* dite « des mille » du compositeur et chef d'orchestre autrichien.

« Ce que je pourrais vous donner en échange de ce que j'ai reçu de vous pèserait une plume dans la main de l'homme en qui je crois reconnaître l'incarnation de la volonté artistique la plus profonde et la plus sacrée de notre temps. » Ainsi s'exprimait Thomas Mann, au lendemain de la création de la *Huitième Symphonie* à Munich, en 1910.

Malgré cette appréciation, le créateur fut maltraité durant plusieurs décennies. On ne le jouait pas ou très peu, et la critique, toujours grinçante à son endroit, lui trouvait mille et un défauts impardonnables. Aujourd'hui, ayant trouvé grâce aux yeux de l'homme du XXe siècle, Mahler le mal-aimé occupe enfin la place qui lui revient de droit, celle de l'un des génies les plus raffinés de l'histoire de la musique. Voilà sans doute pourquoi des chefs d'orchestre reconnus s'intéressent de plus en plus à l'enregistrement de son œuvre, notamment les Bernstein, Kubelik, Solti, Haitink.

Dans la *Huitième Symphonie* que nous écouterons cette semaine aux **Grands Concerts**, ce dernier déploie toutes ses merveilleuses qualités de précision, d'expression sobre mais juste. « Dans cette version d'une admirable mise au point, note à ce sujet Harry Halbreich, la grande personnalité qui s'impose à l'auditeur n'est pas celle du chef, mais bien celle de Mahler lui-même. La première partie, emportée, est à la fois clairement construite et enthousiaste, et l'immense seconde partie, volontairement sobre, restituée avec beaucoup de vérité l'âpre paysage goethéen évoqué dans l'exorde instrumental. »

En ce qui concerne l'interprétation vocale, elle est tout simplement somptueuse, les solistes formant sans doute l'ensemble le plus homogène réuni jusqu'à maintenant pour cette œuvre. Quant à l'orchestre du Concertgebouw qui brille ici de tous ses feux, il préserve magistralement l'équilibre des masses et des volumes.

« Cette version de la *Symphonie* « des mille », conclut M. Halbreich, est actuellement la version la plus équilibrée, la plus fidèle et la plus satisfaisante que l'on puisse trouver ! »

Egalement au programme, une œuvre de Mozart: l'*Adagio et fugue en ut mineur*, K. 546.

Animateur: Henri Bergeron.

C.F.

## MONTEVERDI, un génie réformateur

Claudio Monteverdi vit le jour à Crémone, en 1567. Issu d'une famille bourgeoise, le compositeur fit, raconte-t-on, de solides études universitaires. D'ailleurs, sa parfaite connaissance des humanités qui nous est révélée dans des lettres remarquables appuierait cette hypothèse. En ce qui a trait à sa formation musicale, elle fut confiée au maître Ingegneri, organiste de la cathédrale de Crémone et homme aux idées avancées.

En 1590, Monteverdi s'engage en tant que joueur de viole et chanteur à la cour des Gonzague de Mantoue. On considère alors cette résidence, après celle des Médicis de Florence, comme la plus brillante de toute l'Italie. Sous l'impulsion du jeune duc Vincenzo, plusieurs artistes tels Rubens, le Tasse, Guarini, Gas-toldi et Rossi y travaillent dans l'enthousiasme. Cette atmosphère influence très vite le jeune musicien qui peut ainsi donner libre cours à son originalité et au modernisme de son esprit. Intéressé d'autre part par les expériences musicales des Florentins, il compose en 1607 *Orfeo*, le premier chef-d'œuvre d'une forme nouvelle appelée *opéra*. Un autre ouvrage lyrique intitulé *Ariana* vient s'ajouter, dès l'année suivante, à ses nombreuses compositions de musique vocale, profane et religieuse.

Monteverdi passa une vingtaine d'années à Mantoue. Nommé ensuite maître de chapelle à Saint-Marc de Venise, il y vécut le reste de son existence « prospère et comblé d'honneurs, produisant une riche moisson d'œuvres qui nous rendent aujourd'hui l'image de l'un des plus grands esprits musicaux du XVIIe siècle ».

Les livres de *Madrigaux*, entre autres compositions du divin Monteverdi, nous permettent d'apprécier à sa juste valeur l'évolution du style de ce créateur hors pair. Traité d'abord brillamment selon les normes établies, ce genre déborda avec lui toutes ses frontières pour ne garder de sa forme première qu'un titre désormais inadéquat. Quoi qu'il en soit, enrichies d'innovations techniques de toutes sortes, ces pièces sont d'une beauté et d'une intensité qui n'ont jamais été surpassées à ce jour.

Depuis le 23 juin dernier, une intégrale des œuvres enregistrées de Claudio Monteverdi, « l'Oracolo della musica », est présentée à l'émission **Vienne la nuit** du réseau FM, du lundi au vendredi à 23 heures.

Lecteur: Jean Deschamps; réalisation: Paul Roussel.

C.F.

**CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE  
DU MANIFESTE SURREALISTE**

D'abord mouvement poétique et littéraire, le surréalisme s'étendit très vite à toutes les formes d'expression et, enfin, à toutes les structures de la pensée. C'est dire l'extrême importance de cette « école » de création qui influença et influence encore parfois des écrivains et des artistes dans le monde entier.

Aussi, à l'occasion du cinquantième anniversaire du *Manifeste surréaliste*, **Documents** propose à ses auditeurs une émission spéciale à partir d'un texte de François Ricard où seront rappelés les principales étapes des « aventures » de ce mouvement.

Les idées qui donnèrent naissance au surréalisme étaient dans l'air dès 1917 et c'est un groupe d'abord restreint d'écrivains (Louis Aragon, André Breton, Philippe Soupault) qui les lancèrent dans le public à travers leur revue *Littérature*.

Ces jeunes gens issus de la meilleure bourgeoisie voulaient à tout prix détruire à jamais une conception séculaire de la littérature fondée sur le tri rationnel des perceptions et la mise en ordre des idées. En 1919 ils se lièrent avec Tristan Tzara, le fondateur du Dadaïsme et, tous ensemble, ils multiplièrent les manifestations provocantes, tapageuses, et souvent violentes...

Ce n'est pourtant qu'en 1920, avec *Champs magnétiques* de Philippe Soupault et André Breton que paraît le premier texte vraiment surréaliste.

Dans son *Manifeste* André Breton proclame cette définition du mouvement:

« Automatisme psychique pur, par lequel on se propose d'exprimer, soit verbalement, soit par écrit, soit de toute autre manière, le fonctionnement de la pensée. Dictée de la pensée en l'absence de tout contrôle excepté par la raison, en dehors de toute préoccupation esthétique ou morale, etc. »

Mais le surréalisme n'a pas donné les fruits attendus et il n'a pas « changé la vie » comme il prétendait le faire. Faut-il pour autant oublier les œuvres qu'il a suscitées, poèmes, tableaux, etc ?

Cinquante ans après les premières manifestations surréalistes il convient sans doute de rappeler ce qu'il a eu de meilleur et de montrer en quoi se traduit encore aujourd'hui sa présence.

Cette émission de la série **Documents** sera diffusée au réseau FM de Radio-Canada le mardi 1er juillet à 21 heures.

Texte et recherche: François Ricard.

Invités: Georges-André Vachon et André-Gilles Bourassa.

Réalisation: Gilles Archambault.

### MADAME BUTTERFLY de Puccini

En octobre 1924, peu de temps avant sa mort, Giacomo Puccini se rendit à Celle, un petit village à flanc de montagne qui domine la vallée de Reggio, pour visiter la maison de ses ancêtres. Ce voyage prenait l'allure d'un pèlerinage tant Puccini avait de respect et d'admiration pour ses ancêtres, tous compositeurs, musiciens ou maîtres de chapelle.

Dans cette maison, devenue musée familial des Puccini, on a découvert, récemment, parmi tous les souvenirs, un vieux gramophone et une pile de disques contenant des chansons japonaises. Puccini se serait-il inspiré de ces chansons pour créer son opéra *Madame Butterfly* que les auditeurs du réseau FM auront le plaisir d'entendre à l'Opéra du samedi ?

L'œuvre sera chantée par Mirella Freni, dans le rôle de Cio-Cio San et par Luciano Pavarotti dans celui de Pinkerton; ils seront accompagnés par l'orchestre Philharmonique de Vienne sous la direction d'Herbert von Karajan. L'un des sopranos les plus doués de ces dernières années Mirella Freni est née à Modène en 1936. Elle débuta dans sa ville natale, en 1955. Après quelques tournées dans les provinces italiennes et une saison à l'Opéra des Pays-Bas c'est à Londres que nous la retrouvons en 1961. En 1963, Milan l'acclame dans la célèbre production de « La Bohème » de Franco Zeffirelli que dirigeait Herbert von Karajan. Elle poursuit depuis, une carrière prestigieuse.

Le rôle de Pinkerton est tenu par un concitoyen de Mirella Freni, le ténor Luciano Pavarotti que des milliers de mélomanes ont pu entendre en récital récemment à la Place des Arts de Montréal. Pavarotti est placé au premier rang des ténors actuels, tant par l'étendue de son répertoire que par l'excellente technique de son chant.

L'histoire de Cio-Cio San, cette petite héroïne puccinienne, appelée aussi *Madame Butterfly*, nous est familière. Sur la colline de Nagasaki, toute fleurie de cerisiers et d'amandiers, Cio-Cio San connaît le bonheur avec Pinkerton, son mari, lieutenant de la Marine américaine. Survient le drame qui la fera mourir de désespoir: Pinkerton l'abandonne, retourne en Amérique où il épouse Kate, une Américaine, qui vient, quelques années plus tard, chercher l'enfant de Cio-Cio San.

Puccini a avoué, un jour, qu'il n'était pas fait pour les actions héroïques. « J'aime, a-t-il confié, les êtres qui ont un cœur comme le nôtre, qui sont faits d'espérance et d'illusions, qui ont des éclairs de joie et des heures de mélancolie, qui pleurent sans hurler et souffrent avec une amertume tout intérieure »... Aucun personnage ne semble, plus que *Madame Butterfly*, le type même de ce credo.

Réalisation: Paul-Henri Chagnon.

G.T.

## **YIN, YANG ET TAO**

*« Sans passer le pas de ta porte  
Tu peux connaître l'univers  
Sans regarder par ta fenêtre  
Tu peux découvrir la voie du Ciel.  
Plus tu vas loin, moins tu connais  
La sage connaît sans voyager,  
voit sans regarder,  
accomplit sans agir. »*

Avec cet extrait du *Tao to King*, nous voilà plongés en plein mystère, en pleine sagesse chinoise.

Au cours de la prochaine émission de la série **Les Grandes Religions** présentée au réseau FM de Radio-Canada, Joseph Liou, professeur invité à l'Université de Montréal et à l'Université du Québec nous parlera des deux principes Yin et Yang qui occupent une place importante dans la philosophie chinoise.

Il sera question également avec notre invité du *Yi-King*, le livre des mutations ou des transformations qui occupe, dans la tradition chinoise, une place que l'on compare souvent à celle de la Bible dans la tradition occidentale chrétienne ou à celle du Coran dans la tradition islamique. « Une œuvre à part, poursuit le professeur Liou. Une sorte de 'phénomène' intemporel et collectif dont les sources doivent être cherchées dans une époque quasi-mythique. Ce système de divination est une des expressions les plus représentatives de l'âme chinoise. En interprétant les différents hexagrammes qui le composent, on découvre des modes de comportement liés à une certaine orientation de l'énergie. Les soixante-quatre hexagrammes, obtenus à partir de huit trigrammes fondamentaux, se réduisent finalement à deux formes primaires: un trait plein et un trait tiré, le masculin et le féminin, le clair et l'obscur, le positif et le négatif, en somme la bi-polarité traditionnelle du Yin et du Yang. »

Cet intéressant entretien sera entendu le samedi 28 juin à 19 h 30 au cours de l'émission **Les Grandes Religions** du réseau FM de Radio-Canada.

G.T.

---

ICI RADIO-CANADA/RADIO  
a/s Periodica Inc.  
c.p. 220,  
Ville Mont-Royal, Qué.  
H3P 3B9

Semaine du 28 juin au 4 juillet 1975  
Affranchissement en numéraire au  
tarif de la troisième classe.  
Permis numéro B-384

---

## LES RÉCITALS DU RÉSEAU FM

### Méodies

Samedi 28 juin, midi

Invité: **Pierre Mollet**, baryton suisse. Professeur au Conservatoire de musique de la Province à Montréal, directeur-fondateur de la chorale de cette même institution, ce chanteur partage son temps entre ses élèves du Québec, ses émissions radiophoniques et ses nombreux récitals et concerts à l'étranger.

Au piano: Susanne Blondin.

Oeuvres de Honegger, Ansermet, Français.

Réalisation: Jean Morin.

### Récital

Dimanche 29 juin, 10 h 30

Invité: **André Navarra**, violoncelliste français. Eminent pédagogue, ce musicien de réputation internationale a joué en solo avec les plus grands orchestres du monde. Ayant remporté plusieurs récompenses dont le Grand Prix du disque deux années de suite, il nous visitait pour la première fois en 1959. En avril dernier, M. Navarra donnait à la Place des Arts un récital qui reçut d'élogieuses critiques.

Au piano: Werner Genuit.

Oeuvres de Schumann, Chopin.

Réalisation: Jean-Yves Contant.

### Les Jeunes

Dimanche 29 juin, 11 h 30

#### Artistes

Invités: **Carolyn Christie**, flûte; **Claudia Martin**, violon; **John Moffat**, alto; **Colin Ryan**, violoncelle, quatre musiciens montréalais.

Oeuvres de Mozart.

Réalisation: Rhéal Gaudet.

### Récital d'orgue

Lundi 30 juin, 22 h 30

Invité: **Richard Gagné** à l'orgue Casavant de l'église des Saint-Martyrs canadiens de Montréal. Cet organiste poursuit ses études au Conservatoire de la Province.

Oeuvres de Bach, Dupré, Jehan Alain.

Réalisation: Jacques Boucher.

### Banc d'essai

Vendredi 4 juillet, 20 h 30

Exceptionnellement cette émission ne sera pas diffusée cette semaine. Elle sera remplacée par un choix de musique enregistrée.